

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + MFD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader mit MFD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 68 (1993)

**Heft:** 9

**Artikel:** Schwerwiegender Rückstand in der Ausrüstung der schweizerischen Artillerie

**Autor:** Wermelinger, Fritz

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-714828>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schwerwiegender Rückstand in der Ausrüstung der schweizerischen Artillerie

Von Divisionär aD Fritz Wermelinger, Morges

In der Zeitschrift FIELD ARTILLERY der US-Field Artillery Association, die vom Kdo der US-Field Artillery School, Fort Still, publiziert wird, erschien in der August-1992-Ausgabe der Artikel «USAREUR in Transition». In der tabellarischen Übersicht der im Gang befindlichen Reorganisation der US-Army in Europa ist mir der Abbau der Artillerie von 38 auf 11 Artillerie-Bataillone besonders aufgefallen. Diese grosse Reduktion der Artillerie hat mich zur Abklärung veranlasst, ob denn dieser Abbau durch eine Verstärkung der Feuerkraft ausgeglichen werde.

Die Artillerie des in Deutschland verbleibenden V. US-Corps, das aus der 1st Armored Division, der 3rd Infantry Division Mechanized, der 41st Artillery Brigade und weiteren Korpsgruppen besteht, habe ich mit der Artillerie eines schweizerischen Feldarmeekorps (FAK) (Armee 95) verglichen. Im durchgeführten Vergleich wurden die 2 PERSHING- und 4 LANCE-Bat weggelassen, somit ein Abbau von 32 auf 11 Art Bat.

## Vergleiche des Abbaus zwischen der Artillerie des V. US-Corps und der Artillerie eines CH-Feldarmeekorps

### Artillerie des V. US-Corps

Grundsatz für die Reorganisation:  
**Mehr Wirkung mit weniger Waffen und Soldaten!**

#### ● Abgebaut wurden:

- die Anzahl Bat um 66% von 32 auf 11 Art Bat,
- die Anzahl Geschütze um 78% von 752 auf 168 Geschütze,

– der Personalbestand der Geschützbedienungen um 75% von 6862 auf 1749 Mann.

#### ● Verstärkt wurden:

- Die Rak Artillerie um 50% von 90 auf 135 Mrakw MLRS,
- die Feuerkapazität (1 Schuss/Rohr der Rohr- und Rak Art mit Kanistermunition) um 25% von 788192 auf 1058064 Bomblets,
- die Letalfläche (Summe der Letalflächen aller Bomblets) um 22% von 22 auf 30 km<sup>2</sup> (5,5×5,5 km),
- die Anzahl Feueinheiten (Feueinheit: Rohr Art 1 Art Bat, Rak Art 1 Mrakw) um 16% von 119 auf 141 Feueinheiten.

#### ● Die Unterstützungsfähigkeit der Artillerie zugunsten der Kampftruppen beträgt für die 27 Kampf Bat des V.US-Corps:

- 141 Feueinheiten mit einer Feuerkapazität von 1058064 Bomblets, somit
- pro Kampf Bat 5 Feueinheiten mit 39187 Bomblets.

### Artillerie eines CH-FAK

#### ● Abgebaut wurden:

- die Anzahl Abt um 25% von 12 auf 9 Pz Hb Abt,
- die Anzahl Feueinheiten um 25% von 12 auf 9,
- die Anzahl Geschütze um 18% von 198 auf 162 Pz Hb M109
- der Personalbestand der Geschützbedienungen um 25% von 1728 auf 1296 Mann.

#### ● Reduziert wird:

- die Anzahl Feuer, die gleichzeitig auf ein Ziel von 300×300 m geschossen werden kann, um 25% von 12 auf 9 Feuer.

#### ● Verstärkt wurden:

- die Feuerkapazität um 11% von 9072 auf 10206 Bomblets,
- die Letalfläche um 14% von 0,25 auf 0,29 km<sup>2</sup> (0,54×54 km).

Die Unterstützungsfähigkeit der Artillerie zugunsten der Kampftruppen beträgt für die 28 Kampf Bat eines CH-FAK:

- 9 Feueinheiten mit einer Feuerkapazität von 10206 Bomblets, somit
- pro Kampf Bat 0,3 Feueinheiten mit 365 Bomblets.

### Vergleich zwischen der Artillerie des V. US-Corps und der Artillerie eines CH-FAK

Die **Überlegenheit** der Artillerie des V. US-Corps beträgt:

- 2 Art Bat mehr,
- 6 Geschütze und 135 Mann mehr,
- 453 Mann mehr Personalbestand
- 104mal grössere Feuerkapazität,
- 103mal grössere Letalfläche,
- 16mal mehr Feueinheiten,
- 16mal mehr Feuer, die gleichzeitig geschossen werden können,
- pro Kampf Bat 17mal mehr Feueinheiten und 107mal mehr Bomblets.

Die **Überlegenheit** der Artillerie des V. US-Corps gegenüber der Artillerie eines FAK ist **ausserordentlich gross**. Hinzu kommt, dass die Ausrüstung der Artillerie eines CH-FAK gegenüber der Artillerie des V. US-Corps **gravierende Lücken** aufweist. Nebst Feuermitteln, vor allem Mrakw, fehlen die Mittel für die Artillerie-Aufklärung und Zielortung sowie die Feuerführung und Feuerleitung. Im weiteren sind die Übermittlungsmittel veraltet. Die Artillerie des V. US-Corps ist ein **Waffensystem**, die Artillerie eines CH-FAK ist das leider immer noch nicht.

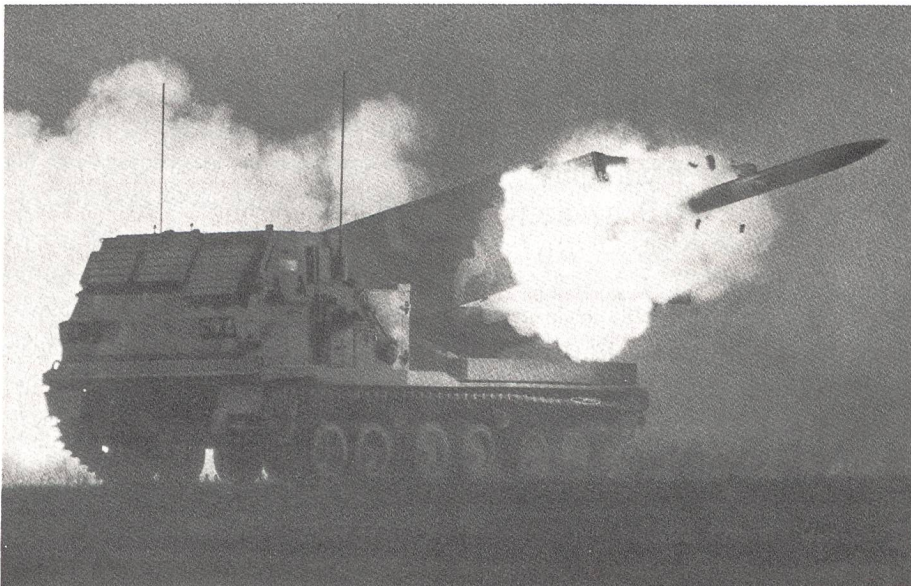
## Vergleiche zur Artillerie unserer Nachbarn und NATO

Unsere Artillerie ist zurzeit die **schlechtest ausgerüstete** im Vergleich zur Artillerie unserer Nachbarn und der NATO. So verfügt das Pz Art Bat des österreichischen Bundesheeres wie die Artillerie der andern Armeen auch über Radar für die Gefechtsfeldaufklärung und Ortung von beweglichen Zielen. Wir beschränken uns nach wie vor auf die Augenbeobachtung (Schiesskdt) wie 1914!

In der britischen, deutschen, französischen, italienischen, niederländischen Artillerie ist der Mrakw MLRS eingeführt und entweder auf Stufe Korps oder Division eingegliedert. Mit diesen Mrakw und technischen Artillerie-Aufklärungsmitteln ist diese Artillerie in der Lage, den Konterbatteriekampf und den Feuerkampf in die Tiefe zu führen.

## Ausrüstung unserer Artillerie

Die Ausrüstung unserer Artillerie war 1914 und 1939 ungenügend. Auch heute fehlen der Artillerie die Mittel, die den Bedingungen des



Multiple Launch Rocket System (MLRS) – Mittleres Artillerie-Raketen-System (MARS)

modernen Gefechtsfeldes für das Führen des Feuerkampfes entsprechen.

Mit der Armee 95 wird die Artillerie weiter abgebaut. Der Abbau ist nicht mit einer gleichzeitigen Steigerung der Feuerkapazität verbunden. Zudem weist die Ausrüstung weiterhin gravierende Lücken auf. Dabei fallen der Artillerie neue Aufgaben zu: Konterbatteriekampf, Feuerkampf in die Tiefe und operativer Feuerkampf. Durch den Ausfall der Erdkampfeinsatz der Flugwaffe (HUNTER ab 1995) hat die Artillerie deren Aufgaben im Frontbereich zu übernehmen. Das Gros der Feuer muss in Zukunft auf Ziele «over the hill» (vom Boden mit Augenbeobachtung nicht feststellbare Ziele) geschossen werden. Für diese Aufgaben fehlen der Artillerie die dazu erforderlichen Mittel weitgehend. Die Leidtragenden werden die auf eine Artillerieunterstützung angewiesenen Kampfgruppen sein!

Wir haben **zuwenig Artillerie**, und der Rückstand in der Ausrüstung ist **gross und schwerwiegend**. Wir riskieren, diesen grossen Rückstand nicht mehr aufzuholen, wenn nicht endlich das dringendst Notwendige beschafft wird in den Bereichen

- Aufklärung und Zielortung,
- Feuerführung und Feuerleitung,
- Übermittlung,
- Feuermittel, Mrakw zum Verbessern der Feuerkapazität und Vermehren der Anzahl Feuereinheiten.

## Fazit

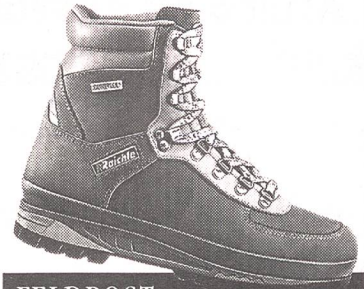
Damit sich die Armee bewegen kann, braucht sie den Schutz des Luftraumes durch eine moderne Flugwaffe.

Damit die Kampfgruppen mit Aussicht auf Erfolg im Rahmen des Kampfes der verbundenen Waffen kämpfen können, benötigen diese die Unterstützung durch eine **moderne Artillerie grosser Feuerkraft**. ☒

### Praxisorientierte Ökologie

Die Grossfirma Schlatter AG investiert seit Jahren in den Umweltschutz. Sie liess sich trotzdem von ökoscience beraten und wurde im eingeschlagenen Weg bestätigt. «Bei unserer Kurzberatung ging es auch darum, interne Leute in ihren Betreibungen zur Abfallvermeidung und -verminderung zu bestärken», sagt Martin Strelbel von ökoscience, PF, 8031 Zürich.

Nach einem Jahr konnten Stadtverwaltung und ökoscience eine erfreuliche Bilanz ziehen. Dank einem ausgebauten Sammelstellennetz trennte die Schlierener Bevölkerung vermehrt ihren Abfall, aber ohne dass die Gesamtabfallmenge gestiegen wäre. Im Gegenteil: 1991 gab es in Schlieren erstmals weniger Abfall als im Vorjahr. Pro Kopf sank die Abfallmenge von 518 auf 481 Kilogramm. «Das war nur möglich, weil Abfall vermieden wurde», bilanzieren Martin Strelbel von ökoscience und Guido Solari, Leiter der Gesundheitsabteilung Schlieren, erfreut. Beide ergänzen: «Der Abfall, der nicht entsteht, ist immer noch der billigste.»



### FELDPOST ...

**TIBET SIRDAR.** Das Militärmodell, das jedem Wetter standhält. Geeignet auch bei feuchter Witterung dank Gore-Tex. Imprägniertes, leicht angeschliffenes Rindsnubuk. Wasserlaschenverschluss, verstärkte Brandsohle. Klimafussbett. Rolling-System. Vibram-Profilsohle. Fr. 329.-

**COLORADO.** Ähnliche Ausführung wie Tibet Sirdar, jedoch ohne Gore-Tex. Fr. 229.-

# Raichle

Die Leichten mit Weichtritt

Im Fachgeschäft mit der guten Beratung.

Gebro Pharma AG  
4410 Liestal

**NEU!**

Erfrischende und desodorierende Fusscreme. Schützt die Füsse bei feuchter Umgebung vor Blasenbildung und Juckreiz. Ideal beim Wandern, Jogging, Sport oder im Militär.

**Arfol®**  
Fusscreme  
Crème pour  
les pieds  
40 g

# Fussfrisch mit Arfol

**Arfol Fusscreme**  
vermindert  
Blasenbildung  
erhält die Haut  
geschmeidig

- **Arfol Fusspuder**
- Schützt vor Fusschweiss
  - Seit Jahren bewährt
  - Kühlend bei Fussbrennen und Juckreiz
  - In Drogerien und Apotheken erhältlich

## SWISS ARMY WATCH

SWISS MADE

Das ideale Geschenk für Ihre Kunden und Bekannten. Ab 25 Stück auch mit Ihrem Firmenaufdruck.

- Leuchtzeiger
- auswechselbare Batterie
- Mineralglas

erhältlich  
in oliv  
oder  
Tarnfarbe.

Ich wünsche Unterlagen betreffend Firmenaufdruck



Bestellung an:  
Dummermuth  
Handel & Beratung  
Richigenstr. 8, 3076 Worb  
Fax 031 839 77 86

**BESTELLUNG**  
Swiss Army Watch à SFr. 60.-  
\_\_\_\_\_ Ex. olivgrün  
\_\_\_\_\_ Ex. Tarnfarbe

Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Unterschrift \_\_\_\_\_